De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1461)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1226
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom". Tel. 5097
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 8 DEC. 1952 — No. 1509

Arubiana

* * „Het aantal inzendingen voor * de tentoonstelling van huis- * * vlijt-artikelen heeft de verwachtingen verre overtroffen", aldus deelde de heer Ernst Bartels, secretaris van de Arubaanse Touristencommissie, ons vanmorgen mede. Natuurlijk zijn er zeer simpele stukjes bij, maar de bezoeker van de Donderdag te openen expositie zal zich ook kunnen verbazen over werkstukken, die niet beter vervaardigd hadden kunnen worden. Op het ogenblik zijn vele handen bezig met het inrichten van de tentoonstelling, hetgeen een kunst op zichzelf is. Het is uiteraard heel gemakkelijk om „alles maar een plaatsje te geven", doch wil men beantwoorden aan de elementaire eisen der aesthetica dan komt er wel heel wat voor kijken. En de heer Bartels en zijn mensen willen aan die eisen koste wat het kost voldoen. Daarom verwachten wij een zeer grote belangstelling voor deze tentoonstelling, die werd georganiseerd in het belang van Aruba's economie. Het is het laatste wat ons zo druk over het experiment - zouden we het nu alvast niet geslaagd mogen noemen? - deed en doet schrijven.

—o—

„La Prensa" wist het weer heel best. Er zou overeenstemming zijn bereikt tussen de directie van de Lago Oil and Transport Company en het eilandsbestuur van Aruba over verkoping uitsluitend tegen contante betaling in de commissary van de Lago. Reeds maanden geleden hebben geruchten hierover de ronde gedaan en we hebben er niets over gepubliceerd om geen onnodige ongerustheid bij een grote groep Lagoarbeiders te veroorzaken. Nu begint „La Prensa" erover en nu delen we mede dat ons na onderzoek is gebleken dat de geruchten volkomen uit de lucht gegrepen zijn. De wens van de Arubaanse koopman is hier misschien de vader van de gedachte - maar daarom behoeft het nog niet juist te zijn.

Sinterklaas is met stille trom vertrokken. Hij heeft ons achtergelaten met onze wel wat al te taai geworden taai-taai en met herinneringen aan gezellige feestjes in het gezin en in grotere kring. We gaven en we ontvingen en als het eerste zaliger is dan het laatste, zoals een bekend gezegde wil, dan moet Sinterklaas het toch wel best met zichzelf kunnen vinden. Want die Goede Heer was gul en hij kreeg er niets voor terug. Misschien hier en daar een gestameld „dank u Sint", maar dan was het ook afgelopen. De echte Sint is weer naar Spanje en zijn „duplicaten" zitten weer ergens op een secretarie, staan weer voor de klas, proberen weer iemand te strikken voor een brandverzekering en hollen weer achter de peonnen aan. Totdat ze over een jaar weer omhangen worden met het kleed, dat een leder siert. Zodat ze voldoende tijd hebben om te overwegen, wie het volgend jaar „in de zak moet"...

—o—

„In de zak" zou zeker gaan de man, die vanmorgen de sleutel bleek te hebben verloren van een bank-agentschap te Sint Nicolaas. Om negen uur moet het publiek naar binnen kunnen, maar er was geen sleutel. Tenslotte werd de deur maar geforceerd en om precies tien minuten voor tien konden de ongeduldige wachtenden worden toegelaten...

Ernstige ongeregeldheden in Casablanca

Zeven en twintig opstandelingen werden gedood

CASABLANCA, 8 Dec. - Zondag is te Casablanca een anti-Europese demonstratie gehouden, waarbij twee personen zijn gedood en een aantal anderen zijn gewond. Bovendien worden twee personen vermist. Er is een dertigtal Noord Afrikanen gearresteerd.

De demonstratie die in de avond werd gehouden omvatte ongeveer 5000 mensen. Leden van de vakvereniging hebben de Marokkaanse wijk afgezet om te voorkomen, dat Marokkaanse arbeiders naar hun werk zullen gaan en bij de fabrieken wordt gepost.

Het ANP meldt, dat vanmorgen opnieuw ernstige ongeregeldheden plaats vonden, waarbij vijf en twintig demonstranten werden gedood toen militairen ingrepen bij een aanval op het politiebureau.

Polen is geen lid meer van UNESCO

PARIJS, 7 Dec. - Polen heeft bekend gemaakt zich terug te zullen trekken uit de UNESCO. Polen, evenals trouwens Hongarije en Tsjecho Slowakije, stuurde geen vertegenwoordiger naar de UNESCO-vergadering die thans in Parijs wordt gehouden.

In zijn bedankbrief aan de UNESCO beschuldigt Polen de Verenigde Staten ervan de UNESCO onder hun beheersing te hebben en dit orgaan te gebruiken ter verspreiding van hun „imperialistische propaganda". Ook protesteert Polen tegen de toelating van Franco-Spanje, die volgde na de erkenning door dit orgaan van de „vazal-regeringen van Adenauer, Bao Dai en Syngman Rhee". In de brief wordt verder verklaard, dat de UNESCO instede van zich te voegen in de strijd voor de vrede „een deel was geworden van het kamp, dat haat en oorlog tussen de volken propageert". Voorts wordt beweerd, dat de UNESCO niet alleen niets gedaan heeft om de culturele erfenis van de door de Nazi's bezette landen opnieuw op te bouwen, „maar zelf een volgzaam werktuig is geworden in de koude oorlog, die door het Amerikaanse imperialisme wordt gevoerd". Het samenwerken met de regering van Bonn betekent rechtstreekse steun aan het bestendigen van de verdeeldheid van Duitsland en het herscheppen van West-Duitsland tot een werktuig van het Amerikaanse imperialisme. Wegens het zich in dienst stellen van de Amerikaanse oorlogsstokers, heeft de UNESCO geen protest laten horen „tegen de schandelijke Brits-Amerikaanse agressie in Korea" en deze agressie gesteund door het aanbod met de invallers samen te werken en door „de oorlog tegen het vredelievende volk van Korea te roemen".

De toelating van Spanje - „de erfgenaam van het Hitlerisme" - had aangetoond, dat de gedaanteverwisseling der UNESCO in een werktuig van de Amerikaanse agressie thans voltooid is, aldus de brief.

Over verloop Eisenhower's bezoek heerst bittere teleurstelling in Seoel

SEOEL, 6 Dec. - Bericht is dat de verhouding tussen Eisenhower en president Rhee van Zuid Korea „koel" was. Ike is niet verschenen op de grote volksbijeenkomst die Donderdag te zijner ere werd gehouden. Rhee had het kabinet bijeen geroepen, maar liet de ministers weer vertrekken, toen Eisenhower niet verscheen.

De Zuid Koreanen schijnen zich onheus bejegend te voelen door het korte en geheimzinnige bezoek. In Seoel heerst bittere teleurstelling. De propaganda had het voorgesteld alsof dit bezoek de eindbeslissing zou brengen. Het is zelfs de grote vraag of het aantal door de Zuid Koreaanse regering opgestelde aanbevelingen wel is overhandigd. Eisenhower heeft op de perconferentie te Seoel zijn dringende verontschuldigingen aangeboden omdat de soldaten zo lang in de kou op hem hadden moeten wachten, waarbij bij sommigen ledematen zouden zijn bevroren. Overigens schijnt dit een fout te zijn geweest van de plaatselijke organisatoren.

Een slechte beurt maakte Wilson, die verbaasd vroeg: Wat zijn dat voor rode ballen, toen hij lichtspoormunitie zag.

Vlak voor zijn vertrek heeft Eisenhower nog een bezoek aan Rhee gebracht, waarbij de ministers van het Zuid Koreaanse kabinet aan hem zijn voorgesteld, richten, volgens welke geheime besprekingen hebben plaats gehad tussen de gekozen president en generaal-majoor William Chase, het hoofd van de Amerikaanse militaire missie op Formosa. Men gelooft, dat generaal Chase deze aanbeveling heeft gedaan.

Het semi-officiele Nationalistisch „China News" deelde vandaag mede, dat generalissimo Tsjiang Kai-sjek generlei aanbeveling of boodschap aan Eisenhower heeft gezonden door middel van generaal-majoor Chase.

Atoombommen?

Reuter seint uit Washington dat de negatieve verklaringen van Eisenhower op de persconferentie ongetwijfeld teleurstelling in Amerika zullen verwekken. Eisenhower verwees in geen enkel opzicht naar de twee politieke doelstellingen ter beeindiging van de oorlog in Korea, waarover hij in zijn verkiezingscampagne had gesproken. Men gist over de maatregelen, die de toekomstige president zal treffen ter verbetering van de positie en denkt aan superartillerie en tactische atoombommen, omdat dit het enige luchtwapen is dat in Korea nog niet is gebruikt. Andere mogelijkheid is het dreigen met een vernietigend offensief in het voorjaar. Het schijnt overigens, dat militaire kringen in Washington zich tot nu toe tegen dit laatste denkbeeld - een eigen offensief in het voorjaar - hebben verzet, omdat de communisten in staat zijn geweest verdedigingsstellingen van grote diepte aan te leggen.

Chinezen tegen Chinezen

In Chinese Nationalistische kringen op Formosa werd de mening uitgesproken, dat generaal Eisenhower bij zijn bezoek aan Korea de aanbeveling is gedaan, dat de Chinese Nationalisten een aanval op het Chinese vasteland ondernemen. In deze kringen was men zeer ingenomen met de be-

Zuidkoreanen verdedigen meer dan de helft van de frontlinie

NEW YORK, 6 Dec. - De commandant van het Amerikaanse achtste leger, generaal Van Fleet, zegt in een artikel in het Amerikaanse weekblad „This Week", dat nog vele Zuidkoreaanse divisies op de been kunnen worden gebracht om het Zuidkoreaanse aandeel in de strijd te verhogen. Zuid-Korea beschikt thans over tien divisies.

Volgens de generaal wordt reeds 60% van de frontlinie door Zuidkoreanen verdedigd, 15% door andere niet-Amerikaanse troepen en slechts 25% door Amerikaanse militairen. Bovendien beschikt iedere Amerikaanse divisie over 2.500 man Zuidkoreaanse hulptroepen.

De generaal spreekt zich uit voor een „verhoogd gebruik van inheemse troepen voor het verdedigen van hun eigen land, ter vervanging van Amerikaanse soldaten, waar dan ook. Hij voegt hieraan toe: „Voor het type defensieve oorlog, waarin wij zijn gewikkeld - met vaste posities in bergachtig terrein - zijn de Zuidkoreanen even goed als Amerikaanse soldaten. En zestien Zuidkoreanen kosten voor hun oefening, voeding en soldij evenveel als één Amerikaan".

De generaal noemt het Zuidkoreaanse leger „het grootste, betrouwbaarste en modernste anticommunistische leger van enig Aziatisch land".

VERTEGENWOORDIGER UNILEVER OP ARUBA

Op ons eiland vertoefde voor enige dagen de heer C. A. Smith van Kingston (Jamaica), vertegenwoordiger van de Unilever. Wie kent niet de producten van deze wereldfirma (Lux, Rinso, Lifebouy), welke hier wordt vertegenwoordigd door Winkel's Handelmaatschappij?

ARUBA JRS LATER NAAR CARACAS

Het bestuur van Aruba Jrs heeft een brief ontvangen uit Caracas, waarbij wordt medegedeeld, dat het niet uitgesloten moet worden geacht, dat in verband met tal van plaatselijke omstandigheden de voorgestelde wedstrijden een week later zullen plaats vinden.

CUBAANS VLIEGTUIG STORTTE IN ZEE

HAMILTON, 6 Dec. - Een Cubaans vliegtuig met naar verluidt 46 personen aan boord is kort na het opstijgen verongelukt en bij Hamilton (Bermuda) in de zee gezonken. Spoedig na de ramp werden vier overlevenden aan land gebracht, doch nadere berichten zijn nog niet ontvangen. Boten zouden volgens de laatste berichten bezig zijn „lijken te bergen". Het toestel was op weg van Bermuda naar Havana.

RUZIE IN PARLEMENT

ROME, 5 Dec. - In het Italiaanse parlement ontstond gisteren een handgemeen toen de linkse socialist Nenni sprak over „het fascistisch machtsvertoon van de Gasperi", de minister president.

Het weekeinde op het voetbalveld

Bubali wint van Union na een harde strijd

Als Union om 4.30 de uittrap deed, kunnen we wel merken dat ze met 9 man een harde strijd zullen hebben tegen Bubali dat compleet is. De eerste minuten worden gebruikt om het terrein en de krachten van de tegenstanders te verkennen. Er volgen dan enkele gevaarlijke schoten van de Union voorhoede die op meesterlijke en keurig afgewerkte wijze door de Bubali keeper onschadelijk gemaakt worden. Het schijnt ons toe dat de Union doelverdediger niet erg bal-vast is, hetgeen naderhand bevestigd werd door de mededeling dat dit zijn eerste wedstrijd was in het elftal. Niettemin heeft hij zijn best gedaan. Het duurt echter 15 minuten voordat de Bubali-midvoor uit een kort samenspel met de linksbinnen het eerste doelpunt voor zijn partij maakt. Een keurig laag schot dat de keeper van Union geheel verraste. Geenzins ontmoedigd trekt Union op om de gelijkmaker en die komt dan ook als het na enkele prachtige kan sen verknoeid te hebben. Uit een doorgegeven bal door de linkshalf, die een zeer goede partij voetbal te zien geeft, weet de midvoor on te vangen, geeft door aan de rechtsbuiten die keihard inschiet en de partijen op gelijke voet brengt. Nu volgt een bombardement op het Bubali doel doch de achterhoede, vooral de doelverdediger weten van geen wijken en het is dan ook aan de rust Union geen voorsprong heeft weten te behalen. De rust gaat laatste te danken dat voor de in met gelijke stand 1-1.

Na de rust volgt een gelijk opgaand spel, waarna Bubali het heft in handen krijgt het houdt ook. De Union achterhoede krijgt het zwaar te verantwoorden. Ze hebben pech als de bal twee keer op verschillende tijdstippen tegen de paal rolt, terwijl de keeper van Bubali dacht dat de bal ging en dus geen enkele poging maakte die te bemachtigen. Het tweede doelpunt van Bubali wordt geboren uit een voorzet van links waarbij de gevaarlijke midvoor inschiet, buiten het bereik van de keeper: 2-1.

Na enkele minuten is het weer de midvoor die gevaarlijk komt opzetten, enkele spelers van de Union-achterhoede passeert en voor de derde maal de Union-keeper doet vissen. Een goede kans voor Union gaat verloren door buitenspel. Union komt nu wat beter opzetten, doch het is te laat, want daar gaat na enkele minuten het fluitje van de scheidsrechter Willems. De wedstrijd op zichzelf was heus het aanzien waard en de leiding was goed, trouwens er werd heel sportief gespeeld, hetgeen de taak van de scheidsrechter heel wat verlicht.

San Nicolas Jr. — Atomic

San Nicolas Jrs. heeft kans gezien in deze wedstrijd, nadat de rust ingegaan was met 2-2, in de laatste 7 minuten 2 goals te maken zodoende de wedstrijd met 4-2 te winnen. Het was een aardige en goed gespeelde wedstrijd waarbij van beide kanten fel gestreden werd om de overwinning. De eindstand geeft echter de verhouding goed weer. De leiding was goed, evenals de stemming.

Veteranen-Afdeling

De wedstrijd R.C.A.—S.C.A., die op een zeer sportieve wijze verlopen is, werd gespeeld op het S.C.A. veld. S.C.A. speelde met 10 man, terwijl R.C.A. een vol elftal op het veld bracht. Met de rust was de stand 2-1 in het voordeel van R.C.A. waarbij de beide goals door E. Brokke, de linksbuiten, gemaakt werden. Na de rust maakt de rechtshalf de derde goal door een boogschot te nemen over het hoofd van de even uitgelopen doelverdediger van S. C.A. Het 4de doelpunt kwam ter wereld uit een hoekschop welke voor Chas werd ingekogeld. En met de stand van 4-1 komt het einde.

We willen bij het bovenstaande iets aantekenen: We stellen het zeer op prijs dat enkele sportliefhebbers zich vrijwillig beschikbaar hebben gesteld voor het opstellen en ondernemen van een Veteranen-Competitie, doch willen we hierbij opmerken dat de scheidsrechters niet voorzien zijn van een reglement van de competitie. Dit kan tot onaangename incidenten leiden gezien het feit dat dit reglement enigzins afwijkt van het Bondsreglement. Wij zouden gaarne zien dat alle scheidsrechters, die de wedstrijden zullen leiden, alsnog in het bezit komen van zo'n reglement.

BRAND IN DE ELLEBOOGSTRAAT

In de nacht van Zaterdag op Zondag moest onze brandweer uitrukken voor een brand in het pand Elleboogstraat 490, dat toebehoort aan de heer H. Wever. Gedurende ongeveer zeven maanden was de garage van het huis in gebruik als opslagplaats voor de heer J. Moussa. In het pand bevonden zich vele stapels papieren zakken en enig gedistilleerd, w.o. zeventien fusten jenever. De brand was zeer gevaarlijk, daar op ongeveer een meter afstand een pand staat waarvan het achterstuk van hout opgetrokken is. Vooral het nablussen vergde zeer geruime tijd.

VAN HEINDE EN VERRE

MADRID. - Op 70-jarige leeftijd is alhier overleden generaal Francisco de Bourbon, hertog van Sevilla, een nationalistische burgeroorlog en familie van de voormalige koning Alfonso. aanvoerder in de Spaanse

ROME. - De Italiaanse regering heeft de uitgifte van paspoorten verboden voor een ieder, die wil deelnemen aan het communistische congres te Wenen.

VER. NATIES. - De Algemene Vergadering besloot het voorstel tot het instellen van een internationaal crimineel hof aan te houden, daar het een verdere studie behoeft alvorens een beslising kan worden genomen.

VATICAANSTAD. - Paus Pius XII heeft Zaterdag een week dagelijkse gebedsoefeningen ter gelegenheid van de eerste Adventsweek beëindigd. Kardinalen en andere hoogwaardigheidsbekleders aan het Pauselijk hof namen aan deze oefeningen deel.

DEN HAAG. - Z.K.H. Prins Bernhard was Zaterdagmorgen in een bijzondere vergadering van de ministerraad aanwezig om verslag uit te brengen over zijn reis door Zuid-Amerika.

ASSEN. - De Officier van Justitie heeft acht jaar gevangenisstraf gevraagd tegen een 18-jarige Ambonnees, die in Juli met vijf revolverschoten een landgenoot van het leven heeft beroofd met wiens 14-jarige dochter hij een verhouding had aangeknoopt.

BONN. - Na stemming besloot de Bondsdag de regering op te dragen bij de uitwisseling van de ratificatie-oorkonden de geallieerden mee te delen, dat het Duitse volk de huidige grenzen in het Oosten en het Westen niet erkent.

In kort bestek

BUENOS AIRES. - De Argentijnse minister voor technische aangelegenheden Raul Mendé heeft medegedeeld, dat Argentinië de invoerrechten zal verhogen ter bescherming van de eigen jonge industrie.

CAIRO. - De vrijgelaten politici in Egypte hebben de strijdbijl begraven. Zij hebben volledige medewerking aan het kabinet van generaal Naguib aangeboden. Naguib heeft geantwoord, dat spoedig stappen zullen worden ondernomen om alle „hard feelings" weg te nemen.

BONN. - Adenauer heeft in de Bondsdag gezegd, dat de Verenigde Staten zich hebben verplicht West-Duitsland de modernste en beste wapenen te leveren tot een bedrag van veertig milliard mark.

NEW YORK. - Volgens een bericht in de New York Times zou Argentinië hebben afgezien van het opgestelde programma voor atoomonderzoek, daar de gehele opzet mislukt zou zijn. Prof. Richter, die van president Peron de leiding had gekregen, zou drie weken geleden zijn gearresteerd.

BELGRADO. - Radio Belgrado heeft omgeroepen, dat volgens uit Albanië ontvangen berichten generaal Bekir Bolokoe, gewezen chef van de staf van het Albanese leger, spoorloos zou zijn verdwenen sedert Augustus.

CHURCHILL WERD 78

Engeland's grote premier wordt zelf slechts geregeerd door . . een hond

Winston vocht in een half dozijn oorlogen mee

Omstreeks 30 November moesten de Londense posterijen, evenals andere jaren, vijf extra-bestelwagens inlassen om van de over de gehele wereld binnenkomende verjaarspost te bezorgen bij Winston Spencer Churchill. De Britse premier ontving weer verscheidene grote postzakken vol telegrammen en tienduizenden brieven, alsmede een verzameling cadeaux, die varieerde van een toren van sigaren kistjes tot een keurcollectie van met bulldogs geborduurde zakdoeken, aldus een speciale verslaggefster van De Nieuwe Haagse Courant.

Sinds Julius Caesar is er waarschijnlijk nog nooit een dermate veelzijdige figuur geweest als Engelands „grand old man". Hoewel Caesars invloed op zijn veel engere wereld van weleer tot meer ingrijpende veranderingen leidde dan die welke de heer Churchill op zijn naam heeft staan, heeft Julius, tot de verademing van millioenen hedendaagse schoolkinderen, slechts één boek geschreven. Voor zover bekend, heeft hij nooit schilderijen geproduceerd, polo gespeeld, romans geschreven of sigaren en whisky gebruikt als de ingrediënten voor zijn ontbijt terwijl hij het metselen van stenen muren aan Balbus overliet.

De heer Churchill daarentegen heeft niet slechts al deze dingen gedaan en in een half dozijn oorlogen meegevochten, maar heeft bovendien nog bijna elke post in het Britse kabinet bekleed, een nationaal dagblad geredigeerd (tijdens de algemene staking van 1927), met succes een renstal op stapel gezet, aan het hoofd gestaan van leger, luchtmacht en vloot, en de grondslagen gelegd voor de Europese Unie, maar dan tevens tussen deze bedrijven door nog tijd gevonden om zijn brevet als piloot te halen, kolonel te worden van de Scots Guards, Beschermheer van de „Cinque Ports", kanselier van meerdere universiteiten — hoewel hij er zelf nooit aan één gestudeerd heeft en de grootste redenaar van zijn tijd te worden.

Maar het meest merkwaardige van alles is misschien toch het feit, dat hij het bestaan heeft een aangesloten en betalend lid te zijn van de vakbond van metselaars, en daardoor wettig geaffilieerd te zijn aan de Britse TUC (vakbondencongres) en de Labour Party! Dit lidmaatschap, dat hij nog steeds trouw betaalt, dateert al sinds enige jaren voor de oorlog, toen genoemde vakbond eens gekscherend bezwaar had gemaakt tegen Churchills liefhebberij om lukraak overal losse muurtjes te metselen op zijn landgoed Chartwell, te Westerham in Kent. De laatste jaren kan ook het publiek deze muurtjes bekijken, daar de grote man een of twee keer per jaar zijn tuinen voor het publiek toegankelijk stelt en een gulden entree heft. De opbrengst hiervan gaat dan naar een liefdadig doel dit jaar b.v. naar het weduwen en wezenfonds van de RAF.

Churchills enorme werkkracht zijn onuitputtelijk van originele ideeën, zijn voorkeur voor ongewone kleding, waaronder zijn collectie van 160 verschillende hoofddeksels, zijn gewoonte om 's middags een uurlang een dutje te doen in een stoel, hetgeen hem op mysterieuze wijze in staat stelt geregeld en onvermoeibaar tot diep in de nacht door te werken, tezamen zijn dagelijkse kwinkslagen in het Lagerhuis, zijn nog steeds een bron van voortdurende verrassing voor de Britten, in wier leven hij al ruim een halve eeuw zo'n grote rol speelt.

Op een trieste Dinsdagmiddag . . .

Zo Churchill besloten zou hebben, om toneelspeler te zijn geworden, zou hij ook in dat vak waarschijnlijk een wereldfiguur zijn geworden. Zijn mimiek, mensenkennis en gevoel voor humor zijn onbegrensd. Van dit laatste getuige het volgende staaltje dat wij in het Lagerhuis meemaakten in het voorjaar van 1951. Labour was nog aan het bewind en minister Gaitskell, de opvolger van Cripps, zou zijn eerste defensiebegroting voordragen op een trieste Dinsdagmiddag in het tot aan de nok gevulde Huis. Nu is het traditie dat men de Kanselier in een dergelijke rede zijn betoog, dat wat een defensiebegroting betreft ongeveer 3 uur in beslag neemt, zonder interrupties laat uitspreken.

Gaitskell was ongeveer een uur aan de gang, toen men Churchill, die toen nog leider der Oppositie was, opeens de handen op zijn knieën zag zetten, het zekere teken dat hij op zou staan. En dat opstaan kon slechts betekenen dat hij het „oog van de Speaker zou vangen" en een interruptie zou uitbulderen.

Zou de grootste Britse parlementariër inderdaad deze traditie gaan breken? Aller ogen wendden zich naar de Bulldog. Zenuwachtig frommelde Gaitskell met zijn aantekeningen en herhaalde driemaal een zelfde zin omdat hij telkens met een benauwd oog Churchill gadesloeg. Onder doodse stilte moest hij zijn rede afbreken omdat Churchill inderdaad was opgestaan en in de richting van de Speaker keek, die knikte.

Dit betekende dat Gaitskell moest gaan zitten en dat Churchill verlof had gekregen tot het maken van een interruptie. Men kon een speld horen vallen. Zou Churchill werkelijk...? Met zijn duimen in de armsgaten van zijn vest, kin op de borst, zijn gewone aanvalshouding, liet hij zijn blikken gaan over de regeringsbanken tegenover hem. Doodse stilte.

Toen gleed opeens zijn rechterhand in zijn broekzak en kwam enkele seconden later te voorschijn met een dropje, dat hij demonstratief in zijn mond stak. Zonder een woord te spreken ging de oude heer toen weer rustig zitten, na een vriendelijk knikje tegen Gaitskell, Attlee en de Speaker! Het was slechts een afleidingsmanoeuvre geweest.

De traditie was niet gebroken Maar Gaitskell die toen zijn rede weer moest vervolgen onder het bulderend gelach van de Oppositie, was het eerstvolgende kwartier volkomen uit het veld geslagen!

Het fraaiste staaltje van Churchill's originaliteit vond echter plaats tijdens de laatste maanden van het Labourbewind, toen de Oppositie, onder leiding van Churchill tot soms zeven á acht maal op één avond een plotselinge stemming wist te forceren. In het Britse parlement houdt dit in dat binnen de vijf minuten nadat de Speaker heeft uitgeroepen „sluit de deuren", de leden zich ijlings door de divisie-lobbies, die aan weerzijden van de vergaderzaal liggen, moeten begeven. Aan het eind van de 2 lobbies, een „ja-lobby" en een „nee-lobby" wordt het aantal leden dat er door loopt, dan geteld. Om alle leden op te trommelen in die vijf minuten, gaan er dan door het gehele Lagerhuisgebouw 3 lang ...



Winston Churchill

bibliotheken doet komen aanrennen. Nu wil 't geval, dat Churchill die evenals Attlee, zijn eigen studeervertrekken, maar ook een eigen kleedkamer en badkamer in het Lagerhuis ter beschikking heeft, de vaste gewoonte heeft, tweemaal per dag te baden. Eénmaal 's ochtends thuis, en de tweede maal elke avond om half zeven 's avonds in het Lagerhuis, waar hij dan om acht uur tevens dineert.

Op een bewuste avond, toen de aanvallen van Churchill's conservatieven in volle gang waren en er om het half uur een stemming door hen geforceerd werd om de Labourregering af te matten, gierden opeens de divisie-bellen om half zeven, en het gewone gedraaf der leden nam weer een aanvang.

Twee seconden voor het sluiten der lobby-deuren zag men toen een schouwspel waar Hollywood zijn laatste dollar voor gegeven zou hebben. Al proestende en snuivende, en druipende van het water, kwam daar opeens op het nippertje een soort Romeinse keizersfiguur aanhollen. Het was Churchill, gehuld in wat wel het grootste badlaken ter wereld moest zijn. Zijn enige andere kledij bestond uit een paar blauwe fluwelen sloffen, waarop in goud met grote letters „W.C." geborduurd stond. Onder het gebrul van het hele Huis kwam hij zo zijn stem uitbrengen, een straal water achter zijn latend in alle gangen, in de vergaderzaal en in de stemlobby. Maar hij was op tijd om te stemmen en daar ging het om!

Nog nooit een brief aan zijn vrouw geschreven

In de huiselijke kring is hij een niet minder merkwaardige figuur. Laatst werd toevallig onthuld, dat de grote Winston, die overigens een voorbeeldig echtgenoot is, nog nooit in zijn leven een brief naar zijn vrouw heeft geschreven. Dit feit werd lachende door de charmante mevrouw Churchill wereldkundig gemaakt toen zij onlangs eens geïnterviewd werd door de Londense pers.

„U heeft zeker wel een enorme verzameling brieven van uw man, van al zijn historische buitenlandse reizen?", vroeg een reporter. „Ik moet u bekennen", zei mevr. Churchill lachende, „dat Winston mij nog nooit in zijn leven een brief heeft geschreven, noch uit Washington, noch uit Noord-Afrika. Zelfs toen wij verloofd waren heeft hij mij nooit geschreven. En, sterker nog, hij heeft me ook nog nooit opgebeld. Voor hem is het voldoende om te weten dat ik er ben. En in de kranten lees ik immers wel wat hij doet wanneer hij op reis is!"

Het enige wezen waardoor de grote man zelf geregeerd wordt en dat ongevraagd beslag op zijn tijd durft te leggen, is zijn hond. Dit is natuurlijk weer niet, zoals men zou verwachten, een bulldog maar een kleine roodbruine Franse poedel, genaamd Rufus de Tweede. En, zoals men eveneens kan verwachten, is Rufus II de enige ongeschoren ras-poedel in het land waar men zijn hond altijd kapt volgens de juiste hondentraditie.

De volkomen zelfbewuste Rufus hoeft niet geschoren te worden, vindt zijn baas, zodat het dier er dan ook uitziet als een zonderling klein roodbruin schaap, dat men geregeld op Churchill's knie in de auto kan zien zitten. Evenals zijn overleden voorganger Rufus I, is ook Rufus II een persoonlijk geschenk aan Winston van Auriol, de Franse president.

Tropicabana



of 52

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Ja mijnheer," besloot Mrs. Van Cleve, terwijl zij een niet al te schone zakdoek uit haar kleding opviste en daarmee haar ogen bette, die kurkdroog waren. „Precies zo heb ik het de inspecteur verteld. Maar hij scheen er niet veel belang in te stellen."

Dat verwonderde Pine niet erg. De politie maakte niet veel werk van obscure moordzaakjes in La Salle Street. Als zij de schuldige toevallig met het mes in de hand bij het lijk van het slachtoffer aantroffen, dan loonde het de moeite wel om de dader mee te nemen en te arresteren. Maar als er hard voor gewerkt moest worden in een omgeving waar men bijna nooit betrouwbare inlichtingen kreeg, dan geloofde men het gewoonlijk wel en werd het geval gevoegd bij de andere onopgeloste gevallen, die stof lagen te verzamelen in de kaartenkasten.

„Vertel me eens wat U weet van die twee meisjes," drong Pine aan.

„Maar ik weet werkelijk niets van hen, Mr. Pine."

„Och, kom nou!" gromde Pine bars. „Die meisjes hebben hier maanden gewoond en U zou niets van hen weten. Waar zij werkten, van wie zij hun boodschappen betrokken, wie hun vrienden waren. Dit is moord, mevrouw, en ik geef U de raad ons zoveel mogelijk ter wille te zijn, anders zullen wij U op een andere manier tot spreken moeten brengen."

Pine maakte haar wel niet zo bang, dat zij van angst onder een stoel kroop, maar haar Huis-van-Habsburg houding was toch wel verdwenen. En zij begon te vertellen. Het verhaal kwam er op neer, dat het eigenlijk twee wat zonderlinge meisjes waren geweest, die zich niet bemoeiden met Mrs. Van Cleve of de andere huurders. Bezoek van heren kregen zij nooit, hoewel zij af en toe wel eens bezoek kregen van andere meisjes. Miss Fairchild werke op de dag en Ellen Purcell des avonds, maar waar zij werkten, wist Mrs. Van Cleve niet.

„De cheque!" riep zij plotseling uit.

Pine leunde achterover en zocht een sigaret.

„Vertel me eens van die cheque, Mrs. Van Cleve."

„Het was een cheque van een nachtclub. Met een lange naam. Ik herinner me nog, dat het zo'n vreemde naam was."

Pine voelde een schok door zijn lichaam gaan. Het kon geen andere zijn!

„De Tropicabana?" vroeg hij.

„Ja...... dat was het! Het was een gewone cheque. En het was met een machine geschreven. Ik herinner het me duidelijk. Zij betaalde de huur er mee. Dat was de enige keer dat zij niet contant betaalde."

„Wie van de twee meisjes gaf U de cheque?"

„Die 's nachts werkte...... Ellen...... Ellen Purcell. Het arme kind......"

„Waarom hebt U dat de inspecteur niet verteld?"

„Ik heb er geen ogenblik aan gedacht. Werkelijk niet."

Pine staarde peinzend naar de sigaret in zijn hand.

„Dus Louise Fairchild heeft Ellen Purcell vermoord en is er tussen uit getrokken. Is dat het laatste wat U van haar gehoord hebt?"

„Zij heeft helemaal geen bagage meegenomen. Zij liet alles op haar kamer achter."

„Wat is er met die boel gebeurd?"

„Maar nu wordt het toch te gek. Die werd toch door de politie weggehaald?"

„Ja, natuurlijk, dat herinner ik mij."

„Hij nam zelfs de tandpasta mee."

Er lag een bittere klank in haar stem, net alsof zij daardoor al die jaren zonder tandpasta had moeten doen.

Pine zag in, dat deze bron uitgeput was. Hij wist dat de tijd gekomen was om eens rustig na te denken en dat deed hij het best als hij op zijn eigen kantoor achter zijn bureau zat, met geen ander gezelschap dan zijn telefoon en het blonde meisje van de Varga-kalender.

Pine ston dop en nam zijn hoed in zijn handen.

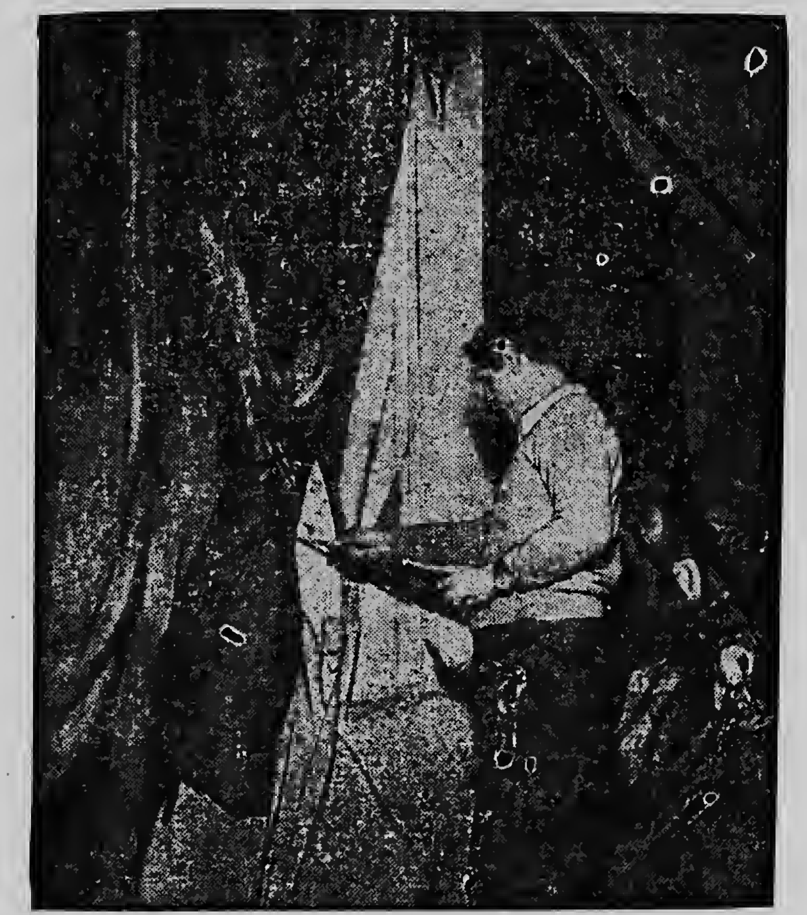
„Wij houden wel contact met U, Mrs. Van Cleve. Ik vind de deur zelf wel."

Zij was helemaal niet van plan geweest hem naar de voordeur te brengen. Zij staarde hem met haar fletse ogen een beetje verwonderd aan en vouwde haar handen in haar schoot.



DE DILIGENTI-DRIELING van Buenos Aires is na zeven maanden weer bij elkaar. Zij waren voor die duur naar verschillende scholen gezonden om hun persoonlijkheid te ontplooien. V.l.n.r.: Maria Esther, Maria Fernando, Carlos Alberto, Maria Christina en Franco.

E TRIPLO DILIGGENTI di Buenos Aires a bolbe contra despues di siete luna. Durante e periodo aki nan a worde manda na diferente school pa desaroya nan personalidad. Di robez pa drechi: Maria Esther, Maria Fernando, Carlos Alberto, Maria Christina y Franco.



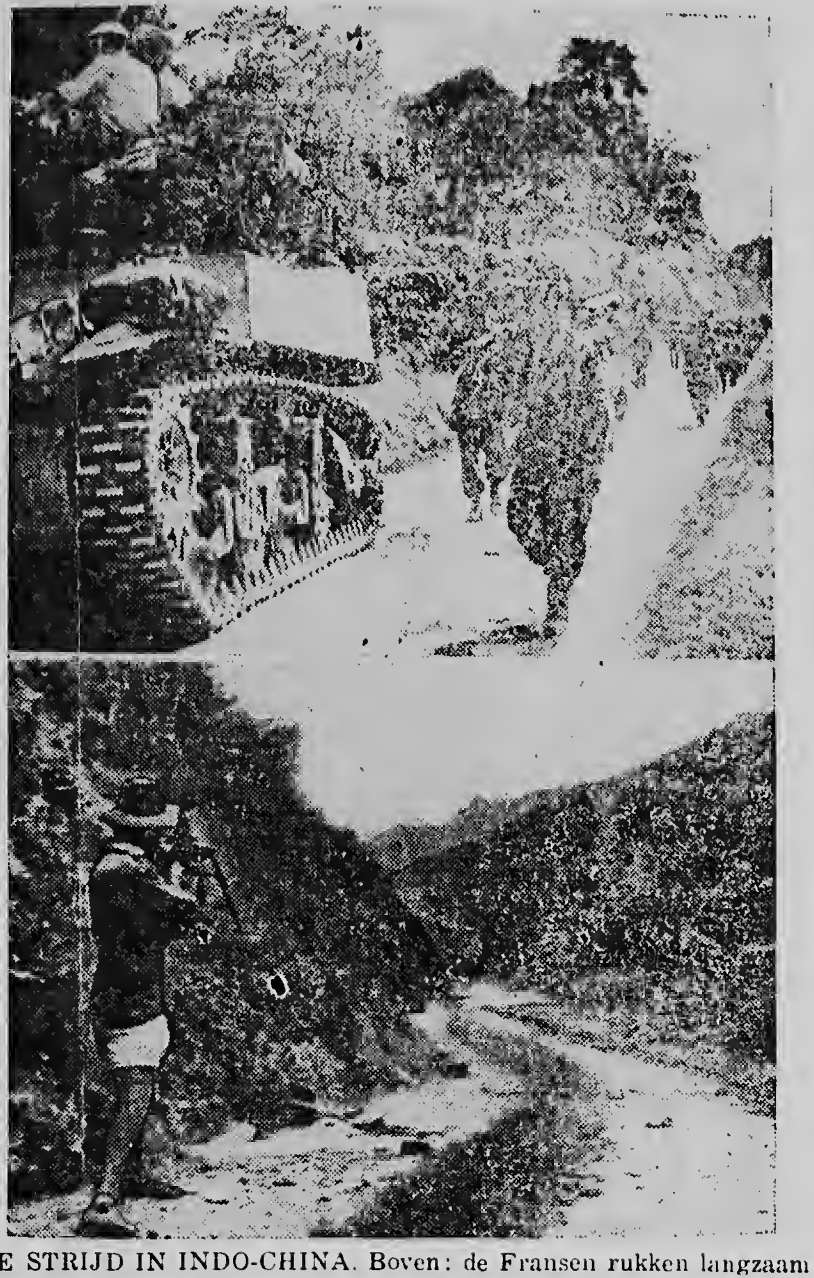
JOSE VELA ZANETTI, directeur van de School voor Schone Kunsten in de Dominicaanse Republiek, is thans bezig met een muurschildering in de ,hall van de derde verdieping van het gebouw der Verenigde Naties. Hierboven: de in Spanje geboren artist aan het werk.

JOSE VELA ZANETTI, director di e School pa Bellas Artes den Republica Dominicana, actualmente ta trahando ariba un mural den hall di tercer piso den edeficio di Naciones Unidas. Aki riba: e artista cu a nace na Spanje na trabao.



DE KLEINE BAERBEL SUEFKE uit Bad Segeberg (Duitsland) heeft de eerste acht jaren van haar leven doorgebracht in een kleine dichte kamer, waar haar moeder haar had opgesloten. Het kind is nu twee en twintig duim hoog en weegt slechts achttien pond. Toen ze door leden van de Britse bezettingstroepen werd gevonden, kon ze lopen noch praten.

E CHIKITIN BAERBEL SUEFKE di Bad Segeberg (Alemania) a pasa e promer ocho anjanan di su bida den un cuarto chikito scur, unda su mama a cerre'le. Awor e mucha tin binti-dos duim di haltura y ta pisa solamente diez-ocho liber. Ora miembronan di trupanan di ocupacion Britanico a haye'le, el no tabata por papia ni camna.



DE STRIJD IN INDO-CHINA. Boven: de Fransen rukken langzaam op, terwijl (beneden) met machinegeweren bewapende strijdmakkers de opstandelingen in het vizier trachten te krijgen.
COMBATE NA INDO-CHINA. Aki riba: Francesnan ta progresando poco-poco, mientras (aki bao) companjeronan arma cu metrallador ta purba haya e revolucionarionan na vista.



OP 10 DECEMBER is het vier jaar geleden dat de Verklaring van de Rechten van de Mens werd getekend. Te dier gelegenheid wordt deze postzegel uitgegeven.
DIA 10 DI DECEMBER lo ta cuatro anja pasa cu e Declaracion di Derechonan di Humanidad a worde firma. Pa e ocasion aki e stampilla aki lo worde treci den circulacion.

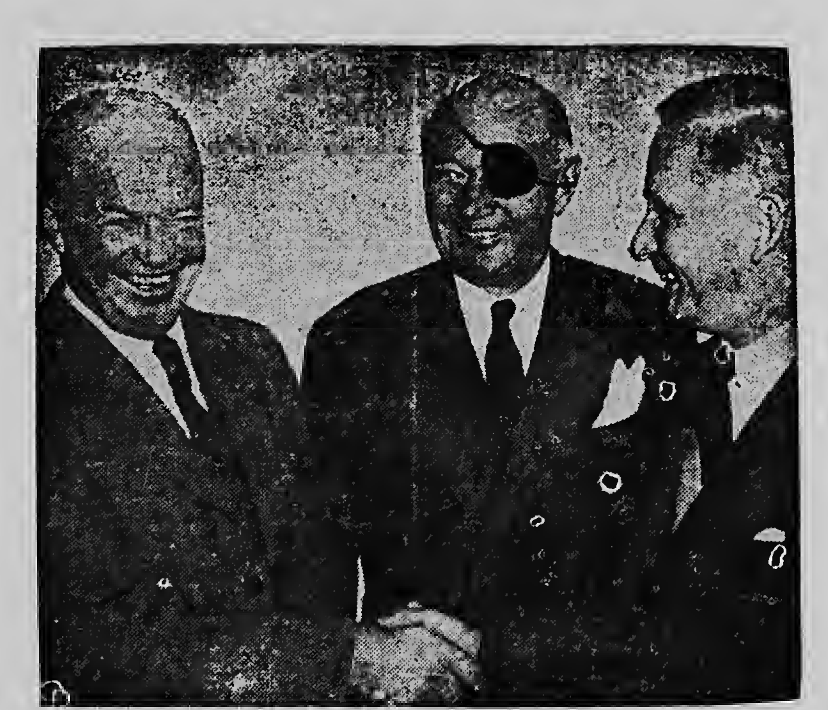


DIT IS DE LAATSTE FOTO van de gezamenlijke chefs van staven in Amerika tijdens een conferentie in het Pentagon te Washington. Van links naar rechts: gen. Lawton Collins (leger), gen. V.-d.-berg (luchtmacht), generaal Omar Bradley (voorzitter van het militaire college) en admiraal Feeteler (marine).
ESAKI TA E ULTIMO RETRATO di e hefenan di estado mayor hunto na Ameria durante un conferencia den Pentagon na Washington. Di robez pa drechi: general Lawton Collins (chercito), general Vandenberg (fuerza aerea), general Omar Bardley (presidente di e collegio militar) y admiral Fechteler (marinaá.



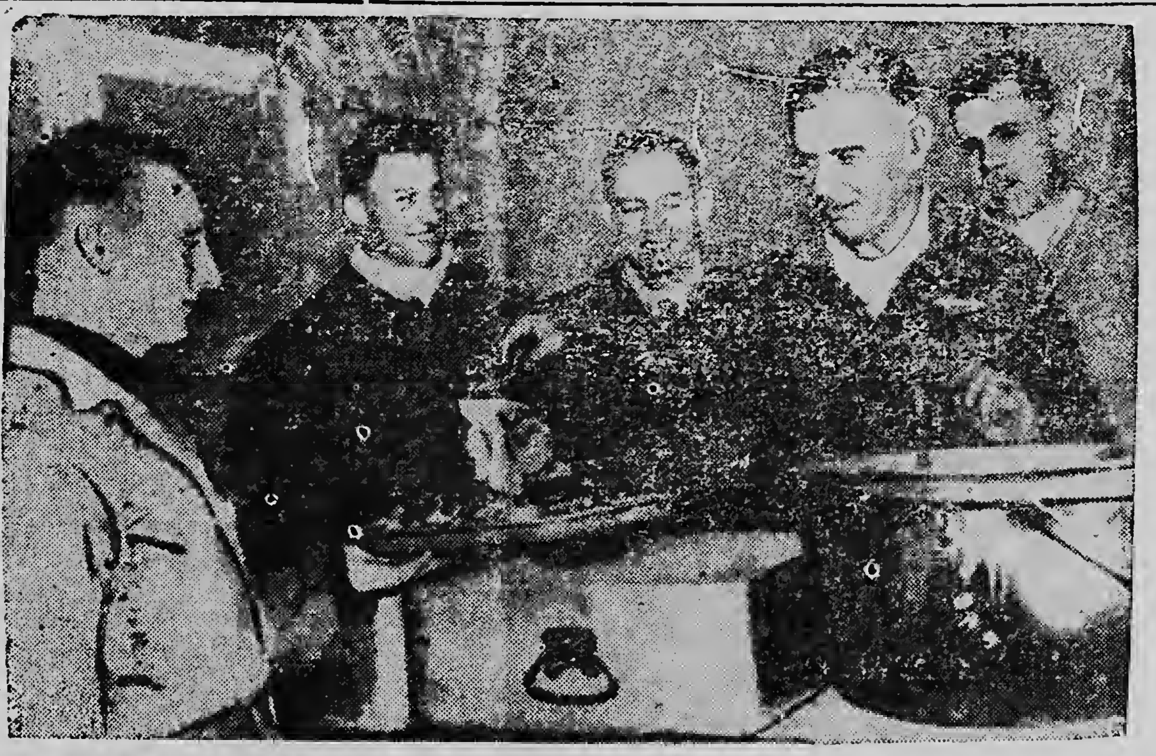
DOOR EEN SPECIALE WET kon Tahmashi, die in 1951 door de toenmalige Iraanse premier Ali Razmara in de gevangenis werd geworpen, dezer dagen worden vrijgelaten. Allolah Kashani van de Fadian-Islamitische groep en voorzitter van de Kamer van Afgevaardigden (rechts) was kennelijk zeer ingekomen met de vrijlating.

PA MEDIO DI UN LEY SPECIAL Tohmashi, kede a worde poni preso na anja 1951 door di e premier di Iran Ali Razmara, por a worde poni na libertad atrobe un di e dianan aki. Allolah Kashani di grupo Fadian-Islamitico y presidente di Camara di Deputados (banda drechi) aparentemente tabata masra contento cu e libertad aki.



OORLOGSMAKKERS ONTMOETTEN ELKAAR. Op zijn hoofdkwartier kreeg Eisenhower bezoek van de Britse luchtmaarschalk Tedder, die in de oorlog samen met generaal Eisenhower tegen de Nazi's heeft gestreden. Op de achtergrond: de vroegere Amerikaanse ambassadeur in Engeland, Lewis Douglas.

COMPANJERONAN DI GUERRA TA CONTRA CU OTRO. Na su cuartel general Eisenhower a haya bishita di e marescal Ingles di Fuerza Area, Tedder, kende a bringa cu Eisenhower durante ultimo guerra mundial. Banda patras: e embajador anterior di Estados Unidos na Londres, Lewis Douglas.



OP THANKSGIVING DAY waren generaal en mevrouw James A. van Fleet aan het Koreaanse front om aan de viering meer luister bij te zetten. Boven: de generaal verstrekt kalkoen aan een militair.
ARIBA THANKSGIVING DAY general y Sra. James A. van Fleet tabata na fronteria Koreano pa duna mas animacion na e celebracion. Aki riba: e general ta pasa un militair un pida kalakoena.



DE BEKENDE LONDENSE KRANTENMAN John Astor (rechts) heeft president Truman het eerste exemplaar aangeboden van het boek „Britain's Homage to 20.000 American Dead"; dit boek zal naar nagelaten betrekkingen van Amrikaanse gesneuvelde militairen worden gezonden. In het midden: B. Burrows, kanselier van de Britse ambassade.
E CONOCIDO JOURNALISTA NA LONDRES John Astor (banda drechi) a presenta di promer ejemplar di e boeki „Britain's Homage to 20.000 American Dead" na Presidente Truman; e buki aki lo worde manda pa sobrevivientenan di militairnan Americano cu a perde nan vida na Inglaterra. Den centro: B. Burrows, kanselier di embajada Ingles.

Radioprogramma

VANDAAG:

Eurom-programma:

(416,5 en 59,88 m):

17.30 kinderuitz. (Pap.); 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Zoeklicht op Nederland; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(10,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws 19.01 verzoekplaten; 19.20 voor de gedetineerden; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 klassiek concert; 21.00 Car. overzicht; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(13,96, 16,88, 19.71 en 25,:57 m):

(16,88, 25,57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Zuidamerikaanse liedjes; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 populair concert; 19.50 sportjournaal; 20.04 Westindische rubriek; (met voordracht, muziek en nieuws voor de West); 20.35 causerie; 20.40 kapel van de Italiaanse luchtmacht; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De ondergang van Atlantis (34)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



De schildwachten waren volkomen verrast. Zij begrepen niet, waar deze vreemde mannen eensklaps vandaan kwamen en zij kregen ook weinig tijd er over na te denken, want Eric en zijn mannen hadden hen snel tot overgeven gedwongen. Het dorp bleek zo goed als verlaten te zijn. De enkele luipaardmannen, die achtergebleven waren als bewaking, waren in minder dan geen tijd onschadelijk gemaakt. Verheugd over deze gemakkelijke overwinning inspecteerde Eric zijn mannen. Niet één bleek gewond. Op zijn bevel doorzochten zij nu de kleihutten en een verrassende voorraad goederen kwam te voorschijn. Met een bedroefd lachje stelde Eric vast, dat een groot gedeelte van hun buit bestond uit geroofde goederen van Atlantis. Wapens, kleding, voedsel vlechtwerk en een hele verzameling luipaardhuiden vielen in hun handen. Met een tevreden gezicht stond Eric dit alles aan te kijken en toen stak hij zich in de kleding der luipaardmannen. Hij en zijn onder-commandant gingen nu ijlings naar de vesting terug om opdracht te geven, de goederen met een der legerwagens op te halen.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

ARUBA LAWN TENNIS BOND A WORDE FUNDA

Mas of menos un luna pasa Aruba Sport Uni a worde jama na bida atrobe cu e obheto pa hala tur ramonan di deporte hunto y reuni nan, asina cu tur ramonan di deporte por worde promovi na e modo mas proficiente posible. Pues, A.S.U. ta un cuerpo ariba su mes, consistiendo di varios Bond pa promocion di deporte en general, pero ademas pa obtene independencia en general. Ya varios Bond tabata inscribi den A.S.U., entre otro Aruba Voetbal Bond, Bond di Baseball, Bond di Basketball, y Bond di Ping-Pong.

Awor A.S.U. a haya e idea pa laga lamta un Lawn Tennis Bond y pa laga esaki asocia cu e organizacion aki yta e intencion tambe pa laga lamta mas Bond pa asocia cu A.S.U., entre otro pa Softball, Deporte cu boto, etc.

Diahuebes un reunion a worde teni pa cual no tabatin mucho animacion pa motibo di insuficiente publicidad y strobacion di invitadonan. No obstante cu ti cantidad di deportista na nos isl vu ta practica e ramo di deport aki. Pa medio di esaki un apelacion ta worde haci ariba e miembronan di directiva di e varic organizacionnan cu no a present pa, si acaso nan ta interesa p asocia cu e Bond, pa acudi cerc Srs. Victor Henriquez of A. J. M Smits (Boticario na Hospital d Lago), sea pa mas informacio of pa registracion como miembre Tambe ta recomendable pa anim e varios organizacionnan pa asocia nan mes cu e Bond pa yega asina na un cooperacion mas intimo y promocion di deporte. Srs Victor Henriquez y A. Smits po lo tanto ta forma e comision organizador y lo coopera pa trece e varios clubnan hunto y pa laga nan asocia cu Tennis Bond pa purba haci un paso den e bon direccion atrobe. Nos ta spera cu tur organizacionnan di tennis lo tuma e suplica aki na pecho y reuni nan mes den filanan di e Bond na progreso di deporte na Aruba. Nos ta desea e bond di tennis cu a worde funda recientemente masha tanto exito.

EXHEBICION DI OBRANAN DI MAN NA ARUBA

En continuacion ariba e promer noticia tocante e exhebicion aki ta un placer pa Comision Arubiano di Turismo y e Comisionnan di T.A.H. pa duna publico mas particularidad tocante e sucesa interesante aki.

Nos kier cuminza bisando cu e oranan pa e exhebicionnan a worde cambia manera ta sigui: for di mainta 9:00 'or te merdia 12:00 'or, anochi for di 6:30 'or te 10:00 'or y esaki lo worde manteni for di Diabierna 12 di December te Diahuebes 18 di December. Habrimento di e exhebicion ta keda mescos, esta Diahuebes 11 di December na 7:00 'or di anochi. Manera ta conoci e lugar unda e ta worde teni ta Flamingo Room, cu a worde poni na desposicion gratis door di Sr. Ed. de Veer.

Na loketnan bishitantenan lo por haya programa cu informacion util. Ademas lo tin varios articulo pa bende; bo por destingui esaki na e carchi cu e prijs ariba. Cualkier obheto ariba cual no tin un carchi cu prijs NO ta a bende. Sinembargo, cumpradornan lo no por hiba e articulo un cu nan a cumpra mes ora asobra esaki lo perhudica e exposicion. Ariba e programa bo ta mira com soluciona e punto aki. Ademas lo ta posible pa encarga articulonan (si nan ta bendi casa): esaki tambe ta indica claramente den e programa.

Pa no danja efecto di e articulonan nos kier suplica apreciable publico pa no mishi cu e articulonan.

Como atraccion special nos por anuncia tambe, cu Diadomingo anochi un pelicula di color di turismo na Aruba y Diarazon anochi e pelicula documentario di color tocante Aruba lo worde pasa door di dr. Turfboer na 9:00 'or.

Di interes significante pa mandador di articulonan ta e siguiente puntonan: A. Articulonan cu no worde bendi por worde busca atrobe Diabierna mainta, 19 di December, door di e mandadornan pero no mas promer y tambe anochi ora e exposicion cerra.
B. Cada persona cu manda articulo pa e exposicion lo recibi pa post dos carchi di entrada liber (berde). Cada un di e carchinan aki ta duna derecho di entrada pa un persona durante e periodo cu e exhebicion ta habri.

Openbare Leeszaal en Boekerij

Oranjestad en Sint Nicolaas

De leden worden eraan herinnerd, dat op 31 December 1952 ALLE ABONNEMENTEN aflopen. Na die datum wordt op het oude lidmaatschap geen enkel boek meer uitgeleend. Teneinde opstopping als gevolg van een massa-inschrijving begin Januari te voorkomen, verzoeken wij vriendelijk alle leden (volwassenen en kinderen) hun contributie voor 1953 bij hun EERSTVOLGEND bezoek tijdens December te voldoen.

Leden, die zich van nu af opgeven, zijn automatisch lid voor het volgende jaar.

De contributie bedraagt ƒ 2.50 voor volwassenen en ƒ 1.— voor kinderen, beide voor het gehele jaar. Men kan betalen op alle uren waarop de uitleen open is, t.w. ORANJESTAD des middags van half 3 tot half 6 en Dinsdag- en Vrijdagavond van 7 tot 9; te SINT NICOLAAS elke Dinsdag- en Vrijdagmiddag van half 3 tot half 6.

De Bibliothecaris,
Dr. JOH. HARTOG.

Caida di Atlantis (20)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Poco poco Winonah a cuminza reduci velocidad. Eric a ripara cu den e parti aki di e tunnel e bandanan di muraya tabata consisti di piedranan grandi cuadra y el a sospecha cu nan tabata yegando nan destino. E berdad tabata asina. Cu un zonido suave nan vehiculo a para y rapidamente Winonah a bula na terra. Eric a ripara cu e rielnan tabata forma un circulo y na un destancia nan tabata bolbe uni cu e promer riel. Tambe el a mira manera algun cashi traha den muraya, aparentemente intenciona como stal. Un trapi hanchi tabata bai laria na e peron smal y Winonah a cuminza subi e trapi aki. „Awor nos ta sali den un sala di Citadel di capital!" el a bisa. Ora nan a yega ariba Winonah a hala un piedra, un porta a habri y e tres personan a drenta den un hanchi smal. Tabata un hanchi secreto, cu tabata traha den muraya. Na fin di e pasada tabatin un schot di tabla, cu Winonah a hala un banda cu un movecion di su man. Yuda door di Eric el a pusha e pida muraya c ua bira visible, y ora esaki a habri nan tabata para den un di coridornan di e castillo. E pida muraya, cu a haci uso como porta, a bolbe cerra tras di nan...... Nan tabata sorpresa door di e silencio cu tabata reina...... Ningun solda tabata na warda......! Yen di desconfianza e tres refugiadonan a observa nan vecindario y no a ripara, cu e porta nan tras a worde habri na schreef. Un homber bisti na leopardo tabata contempla nan yen di interes ya ta varios rato......!